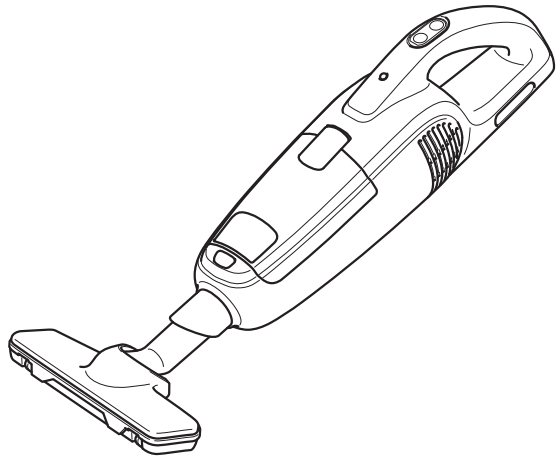




Aspiradora Inalámbrica

CL104D



014722

MANUAL DE INSTRUCCIONES

IMPORTANTE: Leer antes de usar.

ESPECIFICACIONES

Modelo		CL104D
Capacidad		500 ml (para bolsa recolectora de polvo)
		330 ml (para empaque de papel)
Uso continuo	3 (nivel turbo)	Aprox. 10 min
	2 (nivel alto)	Aprox. 15 min
	1 (nivel bajo)	Aprox. 30 min
Longitud total	Sin boquilla	446 mm (17-1/2")
	Con boquilla	983 mm (38-3/4")
Peso neto		1,1 kg (2,3 lbs)
Tensión nominal		10,8 V c.c. / 12 V c.c. máx.
Cartucho de batería de repuesto (el número de pieza varía dependiendo del país)		632C24-2, 632C31-5

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones y el cartucho de la batería pueden variar de país a país.
- Peso de acuerdo al procedimiento de EPTA-01/2003 incluyendo el cartucho de la batería

IMPORTANTE

USA012-1

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas, incluyendo las siguientes: Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o de conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión:

1. No deje el aparato con la batería puesta. Retire la batería del aparato cuando no lo use y antes de hacer algún mantenimiento.
2. No exponga el aparato a la lluvia. Almacene en interiores.
3. No permita que sea utilizado como un juguete. Se requiere de una supervisión cuidadosa durante el uso al haber niños cerca.
4. Use solamente como se describe en este manual. Sólo use aditamentos recomendados por el fabricante.
5. No use con batería dañada. Si el aparato no está funcionando como debiera, se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado a la intemperie o ha caído sobre el agua, llévelo a un centro de servicio.

6. No maneje el aparato con las manos mojadas.
7. No coloque ningún objeto sobre las rendijas de ventilación. No use cuando cualquiera de las rendijas esté bloqueada; mantenga libre de polvo, hilachas, cabello y cualquier otra cosa que pudiera reducir el flujo de aire.
8. Mantenga el cabello suelto, la ropa holgada, las uñas y todas las partes del cuerpo alejadas de las rendijas y las partes móviles.
9. Apague todos los controles antes de retirar el cartucho de la batería.
10. Tenga especial cuidado al estar limpiando sobre escaleras.
11. No use para recoger líquidos combustibles como gasolina, o para usarse en áreas donde éstos puedan estar presentes.
12. Use solo el cargador que se proporciona por el fabricante para recargar.
13. No recoja nada que esté quemándose o expidiendo humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
14. No utilizar sin los filtros colocados en su lugar.
15. No recargue la batería en la intemperie (al aire libre).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato está diseñado para un uso doméstico solamente.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES

USB062-3

Advertencias y precauciones

1. Lea este manual de instrucciones y el manual de instrucciones del cargador con cuidado antes de usar.

2. **No recoja los siguientes materiales:**
 - Materiales calientes como cigarrillos encendidos o partículas de metal encendidas que se generen por el corte y esmerilado del metal
 - Sustancias inflamables como gasolina, disolventes (tiner), bencina, queroseno o pintura
 - Materiales explosivos como nitroglicerina
 - Materiales combustibles como aluminio, zinc, magnesio, titanio, fósforo o celuloide
 - Tierra mojada, agua, aceite o similares
 - Piezas duras con bordes filosos como partículas de madera, metales, piedras, vidrios, clavos, alfileres o navajas
 - Mezcla para resanar como cemento o sustancia de resanación
 - Polvo que pueda conducir la electricidad como el polvo de metal o carbón
 - Partículas diminutas como las del polvo de concreto

Tal acción puede que genere incendios, lesiones y/o daños materiales.

3. Pare la operación inmediatamente si nota algo anormal.
4. Si deja caer o golpea la aspiradora, verifique cuidadosamente si hay grietas o daños antes de la operación.
5. No la aproxime a estufas ni a otras fuentes de calor.
6. No obstruya el orificio de flujo de entrada ni los orificios de ventilación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Símbolos

USD305-1

A continuación se muestran los símbolos utilizados para la herramienta.

V volts o voltios

 corriente directa o continua

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ENC010-1

PARA BATERÍA INTEGRADA

1. Antes de utilizar la batería integrada, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desarme la batería integrada.
3. Si el tiempo de operación se ha acortado en exceso, deje de operar de inmediato. Podría correrse el riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso explosión.
4. En caso de que ingresen electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y consulte de inmediato a un médico. Podría perder la visión.
5. No propicie un corto circuito de la batería integrada:
 - (1) No toque las terminales con ningún material conductor.

- (2) Evite guardar la batería integrada en algún contenedor junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc.
- (3) No exponga la batería integrada al agua o a la lluvia. Si la batería entra en cortocircuito, puede causar sobrecalentamiento, un flujo de corriente mayor, quemaduras posibles e incluso una falla.
6. No guarde la herramienta ni la batería integrada en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C (122 °F).
7. Nunca incinere la batería integrada incluso en el caso de que esté muy dañada o desgastada lo absoluto. La batería integrada puede explotar si se expone al fuego.
8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear el cartucho de batería.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Consejos para alargar al máximo la vida útil de la batería

1. Recargue batería integrada antes de que se descargue completamente. Pare siempre la operación y recargue la batería integrada cuando note menos potencia en la herramienta.
2. Nunca ponga a recargar una batería integrada que ya esté completamente recargada. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería integrada.
3. Recargue la batería integrada a temperatura ambiente que sea entre 10 °C y 40°C (50 °F - 104 °F). Si una batería integrada está caliente, déjela enfriar antes de recargarla.
4. Recargue el cartucho de la batería una vez cada seis meses si no se va a usar por un periodo extenso.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

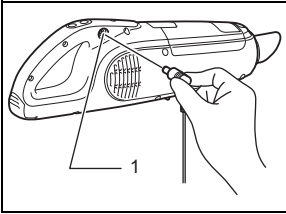
PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

Recarga de la batería incorporada

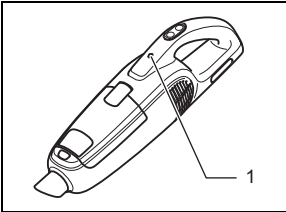
PRECAUCIÓN:

- No utilice la aspiradora mientras se esté recargando. Hacerlo podría dañarla.
- Desconecte siempre el conector de recarga de la aspiradora después de haberla recargado.
- Al recargar una aspiradora nueva o una aspiradora que se ha dejado sin recargar por mucho tiempo, puede que admita una recarga completa. Esto es una condición normal y no indica algún problema. Podrá recargar la aspiradora completamente tras haberse descargado completamente con su uso por un par de veces.



014724

1. Conector para recarga



014723

1. Luz indicadora de la batería

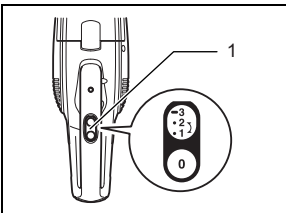
Use solamente el cargador Makita DC1001 para recargar esta aspiradora. El uso de otro tipo de cargadores puede que cause que la batería explote, resultando en daños al equipo y lesiones a la persona.

Recargue la aspiradora al usarla por primera vez o tras haberse dejado mucho tiempo sin recargar. Conecte el enchufe de recarga al conector de recarga, y luego conecte el cargador al tomacorrientes. La luz indicadora de la batería se enciende, iniciándose la recarga. La recarga toma aproximadamente 3 horas. La luz indicadora se apaga tras haberse completado la recarga. Para más información, refiérase al manual de instrucciones del cargador de la batería.

Accionamiento del interruptor

⚠ PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese de que la bolsa recolectora de polvo o el empaque de papel se encuentre instalado(a) adecuadamente en la aspiradora antes de usar. La instalación inadecuada puede permitir el acceso del polvo al motor, lo que resultaría en un mal funcionamiento de la aspiradora.
- Apague siempre la aspiradora tras cada uso para prevenir daños en la aspiradora y para prolongar el tiempo de vida de servicio de las baterías.



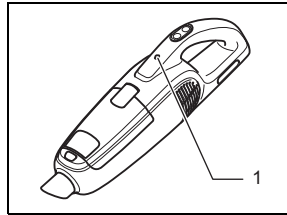
014725

1. Botones interruptores

Para encender la aspiradora, simplemente presione el botón de activación "1/2/3". Para apagar, presione el botón de desactivación "0". Para cambiar la velocidad de la aspiradora, simplemente presione el botón de activación "1/2/3". La primera vez que se presiona este botón acciona el equipo en velocidad alta, mientras que la segunda es para la velocidad baja. Cada vez que se presione el botón se alterna la velocidad alta/baja repetidamente.

Mientras se mantiene presionado el botón "1/2/3", la aspiradora operará en velocidad turbo. Esta modalidad es adecuada para aspirar en lugares con mucho polvo.

Luz indicadora de la batería



014723

1. Luz indicadora de la batería

Cuando la capacidad restante de la batería llega a reducirse, la luz indicadora de la batería parpadeará. Cuando la capacidad restante de la batería llega a un nivel mucho más reducido, la herramienta deja de operar y la luz indicadora de la batería se ilumina por alrededor de diez segundos. Este momento indica que se requiere recargar la aspiradora.

NOTA:

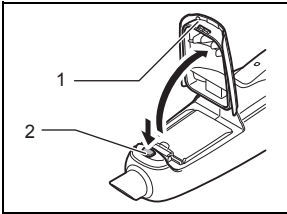
- El momento en el que la luz indicadora de la batería comience a parpadear o a encenderse dependerá de la temperatura en el lugar de trabajo y de las condiciones de la batería.

ENSAMBLE

Eliminación del polvo

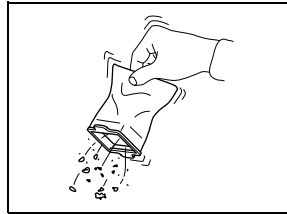
⚠ PRECAUCIÓN:

- Vacíe la aspiradora antes de que se llene, o la fuerza de succión se debilitará.
 - Asegúrese de vaciar el polvo que haya dentro de la misma aspiradora. No hacer esto puede que cause que el filtro de esponja se tape o que el motor se dañe.
 - Nunca deseche el tope para el polvo ya que éste deberá utilizarse cuando se use ya sea la bolsa recolectora de polvo o la bolsa de papel para polvo.
1. Presione el botón y abra la cubierta frontal. Abrirla hasta escuchar un clic permite un tope conveniente en esa posición.



1. Cubierta frontal
2. Botón

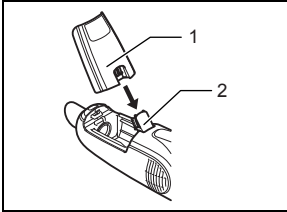
014730



008921

⚠ PRECAUCIÓN:

- Al cerrar la cubierta frontal, tenga cuidado de no machucarse los dedos.

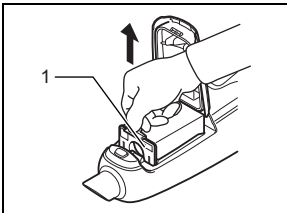


1. Cubierta frontal
2. Junta de la cubierta frontal

014731

NOTA:

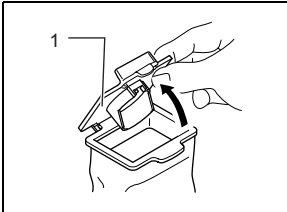
- La cubierta frontal se desprende cuando se intenta abrir más allá de 90°. Si la cubierta delantera se desprende, instálela en su lugar de nuevo.
2. Saque tanto el tope para el polvo color naranja, como la bolsa recolectora de polvo en conjunto al mismo tiempo.



1. Tope para polvo

014732

3. Retire el tope para el polvo y vacíe la aspiradora.



1. Tope para polvo

008920

Bolsa recolectora de polvo y empaque de papel

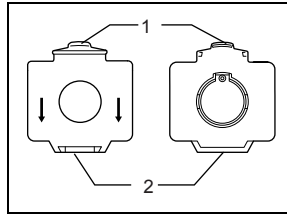
Coloque ya sea la bolsa recolectora o el empaque de papel antes de usar la aspiradora.

Use el tope para el polvo al instalar cualquiera de estas dos piezas.

La bolsa recolectora de polvo es reutilizable numerosas veces con tan solo limpiarla.

El empaque de papel es desechable. Deseche todo el empaque de papel sin vaciarlo cuando éste se llene.

Instalación de la bolsa para polvo

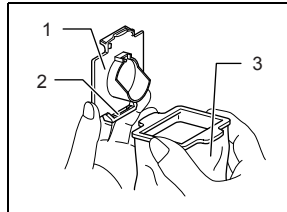


1. Lado superior del tope para polvo
2. Lado inferior del tope para polvo

008930

Use el tope para el polvo al colocar la bolsa recolectora. Tenga cuidado de no confundir el lado superior con el lado inferior debido a que éstos son diferentes entre sí.

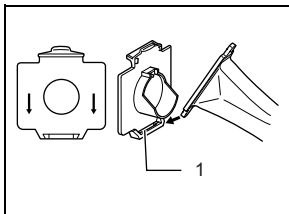
1. Inserte la protuberancia de la bolsa recolectora de polvo en la ranura del tope para el polvo como se ilustra en la figura.



1. Tope para polvo
2. Ranura
3. Bolsa para polvo

008935

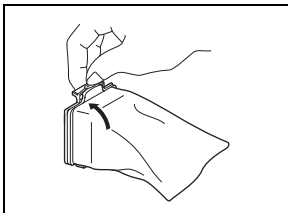
2. Es indiferente el uso entre el lado superior o inferior de la bolsa recolectora de polvo. Puede insertar la protuberancia en cualquiera de los lados en la ranura inferior del tope para polvo.



1. Ranura inferior

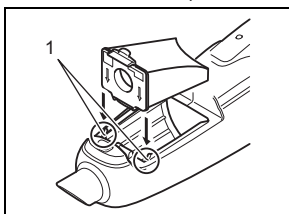
008932

3. Empalme el marco del tope para el polvo con el de la bolsa recolectora.



014733

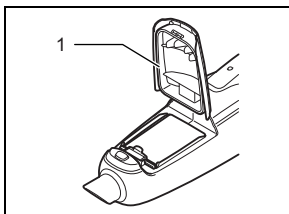
4. Coloque el tope para el polvo y la bolsa recolectora en conjunto en la cavidad de la aspiradora en la misma dirección indicada por la flecha en el tope para el polvo. Inserte por completo dentro de las ranuras en la cavidad de la aspiradora.



1. Cavidad de la aspiradora

014734

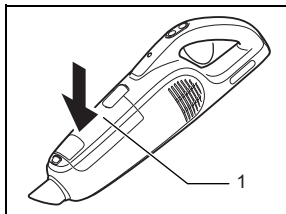
5. Coloque la parte de tela de la bolsa recolectora completamente adentro de la herramienta.



1. Cubierta frontal

014737

6. Cierre por completo la cubierta frontal.

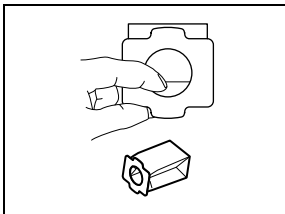


1. Cubierta frontal

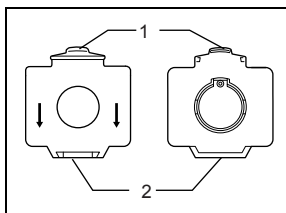
014735

Instalación del empaque de papel

1. Despliegue la entrada del empaque de papel antes de ajustarlo sobre el tope para el polvo.



008928

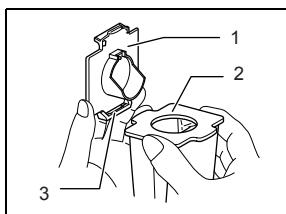


1. Lado superior del tope para polvo
2. Lado inferior del tope para polvo

008930

Utilice también el tope para el polvo cuando instale la bolsa de papel para polvo. Tenga cuidado de no confundir por error el lado superior con el lado inferior ya que éstos son diferentes.

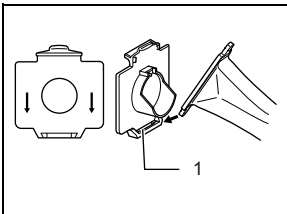
2. Inserte la parte saliente de la bolsa de papel para polvo en la ranura del tope para el polvo tal como se muestra en la ilustración.



1. Tope para polvo
2. Bolsa de papel para polvo
3. Ranura

008931

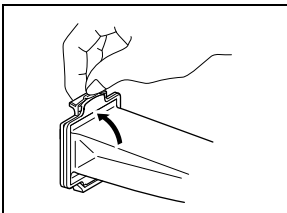
3. No hay ninguna distinción entre los lados superior e inferior de la bolsa de papel para polvo. Puede insertar su parte saliente de cualquier lado en la ranura inferior del tope para el polvo.



1. Ranura inferior

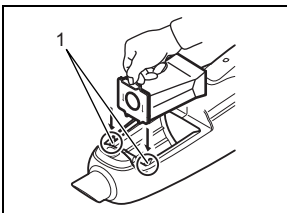
008932

4. Sobreponga el marco del tope para el polvo con el de la bolsa de papel para polvo.



008933

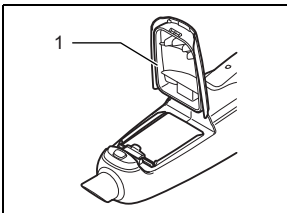
5. Coloque el tope para el polvo y la bolsa de papel para polvo de manera conjunta en la cavidad de la aspiradora, en la misma dirección de la flecha en el tope para el polvo. Insértelos por completo en las ranuras de la cavidad de la aspiradora.



1. Cavidad de la aspiradora

014736

6. Coloque la parte del contenedor del empaque completamente adentro de la herramienta.



1. Cubierta frontal

014737

7. Cierre por completo la cubierta frontal.

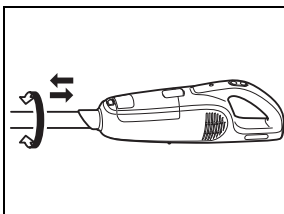
⚠ PRECAUCIÓN:

- Instale el tope para el polvo junto con la bolsa recolectora de polvo o la bolsa de papel para polvo de manera correcta. El uso de la herramienta sin una instalación correcta de estas piezas, o con el uso de algunas de ellas rota, puede que deje que el polvo se

introduzca en el motor. Puede que esto resulte en fallas en el motor.

- No doble el cartoncillo en su abertura al instalar el empaque de papel.
- Nunca deseche el tope para el polvo ya que éste deberá utilizarse repetidamente cuando se utilice ya sea la bolsa recolectora de polvo o la bolsa de papel para polvo.
- El empaque de papel para la aspiradora es un componente importante para mantener el buen desempeño de la herramienta. Si se uso un empaque de papel que no sea el original puede que cause humo o incendio.

OPERACIÓN

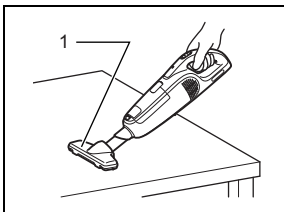


014743

Para conectar los aditamentos, como la boquilla, inserte enroscando el aditamento para asegurar una conexión firme durante la operación. Para desconectar los aditamentos, desenrosque al momento de retirarlos.

Aspirado (succión)

Boquilla

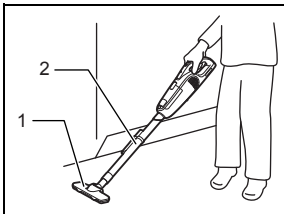


1. Boquilla

014726

Inserte la boquilla para aspirar mesas, escritorios, muebles, etc. La boquilla se inserta en su lugar fácilmente.

Boquilla + Tubo de extensión (tubo recto)

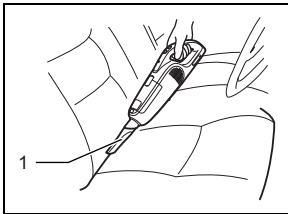


1. Boquilla
2. Tubo de extensión

014727

El tubo de extensión se coloca entre la boquilla y la aspiradora en sí. Esta configuración resulta conveniente para aspirar el suelo mientras se está de pie en postura recta.

Boquilla de esquina

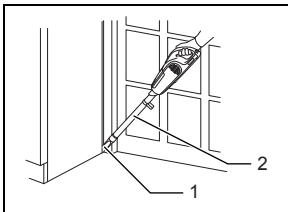


014728

1. Boquilla de esquina

Coloque la boquilla de esquina para aspirar esquinas y hendiduras en autos y muebles.

Boquilla de esquina + Tubo de extensión (tubo recto)



014729

1. Boquilla de esquina
2. Tubo de extensión

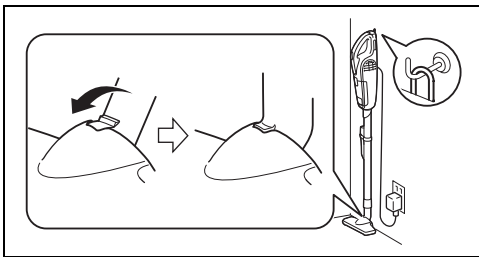
Utilice esta configuración para espacios estrechos donde la aspiradora en sí no quepa, o en lugares elevados difíciles de alcanzar.

MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

Después del uso

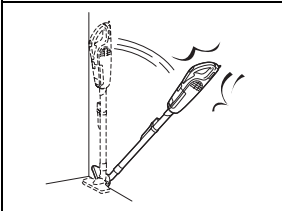


015596

Al almacenar o recargar la aspiradora, bloquee la cabeza de la boquilla y cuélguela de un gancho que puede adquirir por separado.

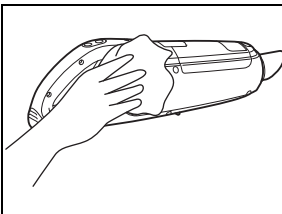
⚠ PRECAUCIÓN:

- Colocar la aspiradora contra la pared sin un gancho puede causar que la aspiradora se caiga y se dañe.



015597

Limpieza



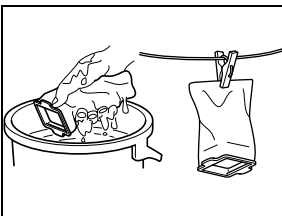
014739

De vez en vez, limpie el exterior (cuerpo) de la aspiradora usando un paño húmedo y agua enjabonada.

Asimismo, limpie la abertura de succión, el área donde va colocada la bolsa recolectora de polvo/bolsa de papel para polvo y el tope para el polvo.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Nunca use gasolina, bencina, diluyente (tíner), alcohol o sustancias similares. Puede que esto ocasione grietas o descoloramiento.



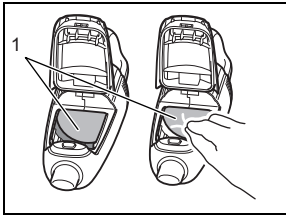
008934

Lave la bolsa recolectora en agua enjabonada cuando esta se haya tapado con el polvo o cuando disminuya la potencia de la aspiradora. Déjela secar por completo antes de usar. Una bolsa que no esté completamente seca podría resultar en una succión deficiente, reduciendo el tiempo de vida útil del motor.

NOTA:

- La bolsa de papel para polvo es de tipo desechable. Cuando el filtro de esponja se tape con polvo, retírelo de la aspiradora y sacúdalo o lávelo en agua.

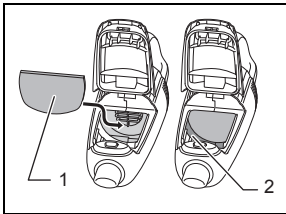
Desinstalación e instalación del filtro de esponja



014741

1. Filtro de esponja

Para extraer el filtro de esponja, retire la bolsa recolectora de polvo o la bolsa de papel para polvo y luego pellízquelo para sacarlo.



014742

1. Esponja
2. Pared acanalada

Presione todo el borde del filtro de esponja contra la pared hueca en el interior del área donde va colocada la bolsa recolectora de polvo/bolsa de papel para polvo.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Después de limpiar el filtro de esponja, asegúrese de colocarlo en la aspiradora. Si se lava en agua, séquelo antes de colocarlo. Un filtro de esponja que no esté lo suficientemente seco puede reducir el tiempo de vida útil del motor.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar algún servicio de reparación, realice su propia inspección primero. No desmantele la herramienta de manera compulsiva si detecta algún problema que no se explica en este manual. En su lugar, consulte con un Centro de Servicio Autorizado de Makita, usando siempre piezas de repuesto Makita para las reparaciones.

Síntoma	Área a ser investigada	Método de arreglo
Poco poder de succión	¿Está la bolsa recolectora o el empaque de papel lleno de polvo?	Vacía la bolsa recolectora o el empaque de papel.
	¿Está la bolsa recolectora tapada?	Elimine el polvo o lave la bolsa recolectora.
	¿Está el empaque de papel tapado?	Reemplace el empaque de papel.
	¿Se ha agotado la batería?	Recargue la batería.
No funciona	¿Se ha agotado la batería?	Recargue la batería.

014744

NOTA:

- No intente reparar la aspiradora usted mismo(a).

Desechado de la aspiradora

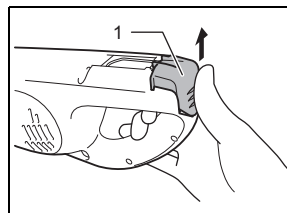
Esta aspiradora viene con una batería integrada de iones de litio. Antes de desechar la aspiradora, asegúrese siempre de quitar la batería.

Retiro de la batería incorporada

⚠ PRECAUCIÓN:

- No toque los terminales con ningún material conductor.
- Evite guardar la unidad de la batería en algún cajón junto con cualquier otro objeto metálico, como clavos, monedas, etc.
- No exponga la unidad de la batería a la lluvia ni a la nieve.
- No desarme ni haga alteraciones en la unidad de la batería.
- La aspiradora debe ser desconectada de la alimentación eléctrica al momento de quitar la batería.

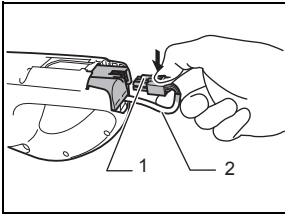
1. Para quitar la cubierta trasera, empújela en dirección indicada por la flecha.



014815

1. Cubierta trasera

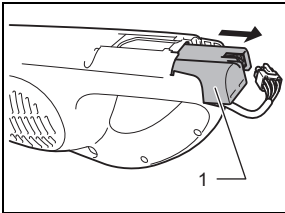
2. Deslice la batería integrada hasta la mitad. Desconecte los cables conductores de la batería moviendo ligeramente la batería hacia atrás mientras presiona el conector en la dirección de la flecha tal como se muestra en la ilustración.



1. Conector
2. Cables conductores

014816

3. Luego deslice la unidad de la batería completamente.



1. Unidad de la batería

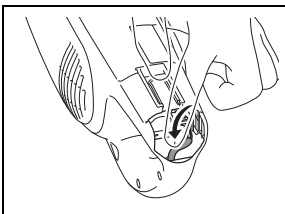
014817

4. Coloque la unidad de la batería extraída en una caja de cartón para evitar que ésta sufra un cortocircuito.

Instalación de la batería de repuesto

Para instalar la batería de repuesto, siga el procedimiento de extracción en orden inverso.

⚠ PRECAUCIÓN: Acomode el cable conductor de manera que quede completamente guardado en el interior de la aspiradora antes de volver a colocar la cubierta trasera en la posición original. El no hacerlo podría dañar el cable conductor.



CL104D_1_160808

Una vez instalada la batería (consulte la sección "ESPECIFICACIONES"), cargue la batería antes de utilizarla.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en Centros de Servicio Autorizados por Makita, empleando siempre repuestos Makita.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠ PRECAUCIÓN:

- Estos accesorios o aditamentos (incluidos o no) están recomendados para utilizarse con su aspiradora Makita que se especifica en este manual. El empleo de

cualquier otro accesorio o aditamento puede conllevar el riesgo de lesiones personales. Use solamente accesorios o aditamentos para su propósito designado. Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte a su centro de servicio Makita local.

- Cepillo para repisa (estante)
- Manguera flexible
- Batería de repuesto

NOTA:

- Algunos de los artículos mencionados en este manual pueden ser incluidos o no junto con el paquete de la herramienta. Puede que estos accesorios varíen de país a país.

GARANTÍA LIMITADA MAKITA DE UN AÑO

Ésta Garantía no aplica para México

EN0006-1

Política de garantía

Cada herramienta Makita es inspeccionada y probada exhaustivamente antes de salir de fábrica. Se garantiza que va a estar libre de defectos de mano de obra y materiales por el periodo de UN AÑO a partir de la fecha de adquisición original. Si durante este periodo de un año se desarrollase algún problema, retorne la herramienta COMPLETA, porte pagado con antelación, a una de las fábricas o centros de servicio autorizados Makita. Si la inspección muestra que el problema ha sido causado por mano de obra o material defectuoso, Makita la reparará (o a nuestra opción, reemplazará) sin cobrar. Esta garantía no será aplicable cuando:

- se hayan hecho o intentado hacer reparaciones por otros;
- se requieran reparaciones debido al desgaste normal;
- la herramienta haya sido abusada, mal usada o mantenido indebidamente;
- se hayan hecho alteraciones a la herramienta.

EN NINGÚN CASO MAKITA SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, FORTUITO O CONSECUENCIAL DERIVADO DE LA VENTA O USO DEL PRODUCTO.

ESTA RENUNCIA SERÁ APLICABLE TANTO DURANTE COMO DESPUÉS DEL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA. MAKITA RENUNCIA LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE "COMERCIALIDAD" E "IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO", DESPUÉS DEL TÉRMINO DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA. Esta garantía le concede a usted derechos legales específicos, y usted podrá tener también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuenciales, por lo que es posible que la antedicha limitación o exclusión no le sea de aplicación a usted. Algunos estados no permiten limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la antedicha limitación no le sea de aplicación a usted.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japón

885346B192

www.makita.com

ALA